

Solos de mujeres de tres continentes

Espectáculos, Talleres, Charlas, Work in progress,
Demostraciones de trabajo y Laboratorios.
Teatro, Danza, Música, Cuentos y Performance.

Del 3 al 8 de Septiembre MADRID, ESPAÑA 2013

Espectáculos

Cía. L'Explose

(Colombia)

L'EXPLOSE

La compañía L'EXPLOSE tiene 22 años de creación artística, que han dejado como resultado más de 25 creaciones, 8 de ellas aún en repertorio, presentadas en distintos escenarios de Europa, Estados Unidos, América Latina y Asia. Han obtenido, varios premios nacionales e internacionales, entre los que cabe destacar: el premio nacional de danza, 2006 (Colombia); premio al mejor espectáculo de la feria internacional de teatro y danza de Huesca, 2006 y 2007 (España); premio del público al mejor espectáculo del festival de Almada 2005 (Portugal), entre otros.

LA DRAMATURGA - JULIANA REYES

Directora de teatro y dramaturga colombiana. Estudió Interpretación gestual en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (RESAD). Ha dirigido y escrito varios textos teatrales. En el 2010 ganó el premio nacional de publicación en danza de la Alcaldía Mayor de Bogotá, para la publicación de su libro "Concierto polifónico sobre la dramaturgia de la danza". Desde el 2001 trabaja como dramaturga de L'Explose, compañía con la que ha realizado más de 18 creaciones.

EL DIRECTOR - TINO FERNÁNDEZ

Tino Fernández, asturiano de nacimiento, estudió arte dramático en Madrid, conocimientos que luego orientó hacia la danza. Se instaló en París en 1983, donde estudió danza contemporánea y trabajó como bailarín en diversas compañías hasta que en 1991 creó la compañía L'Explose. En 1995 trasladó la sede de la compañía a Bogotá. Desde ese momento ha tenido un trabajo ininterrumpido de creación, investigación y promoción de las artes escénicas; con más de 25 creaciones que ha presentado en diversos países del mundo.



¿Por quién lloran mis amores?

Es un espectáculo desde la soledad e intimidad de la mujer, donde se contrapone constantemente la fragilidad, producida por el espacio y la potencia, dada por la danza. La historia es construida a partir de un espacio escénico conformado por 300 vasos de cristal, que encierran a la bailarina en su propia intimidad, haciendo del espectador un voyeur de su privacidad.
La desnudez física se convierte en metáfora de la entrega absoluta, con la cual decide iniciar la travesía hacia sí misma, para descubrir y exorcizar sus dolores, temores y pérdidas, a través de una banda sonora, abstracción de sus emociones, que mueve sus fibras internas, con el objetivo de ir construyendo las bases de su futuro.

EQUIPO

Coreografía y Dirección: Tino Fernández
Dramaturgia: Juliana Reyes
Intérprete: Luisa Fernanda Hoyos
Diseño Iluminación: Humberto Hernández
Escenografía: Tino Fernández
Fotografía: Zoad Humar

Duración: 50 minutos

Este espectáculo es patrocinado por:

ALCALDÍA MAYOR DE BOGOTÁ D.C.
BOGOTÁ HUMANA
CULTURA, RECREACIÓN Y DEPORTE
Instituto Distrital de las Artes IDARTES

Cía. Voix Polyphoniques
(Francia)

LAS CANTANTES

BRIGITTE CIRLA
Pianista, cantante y actriz francesa. Después de terminar su formación como pianista clásica, comenzó su carrera como actriz y cantante. Lo que la condujo primero a la Cie Zero en 1979 y luego a la creación de la compañía de teatro musical Voix Polyphoniques en 1991. En estos 34 años, su compañía ha creado 15 espectáculos que se han representado en numerosos e importantes festivales en Europa, América y Asia. Es co-fundadora del Magdalena Project. Le apasiona la docencia y por ello imparte talleres de canto y de teatro en diferentes ciudades. Desde hace 25 años investiga sobre cantos polifónicos tradicionales de diversas tradiciones culturales.

MARIANNE SUNER
Cantante, directora de coro y compositora francesa. Licenciada en musicología por la universidad Saint Denis de París, en formación musical por el Conservatorio Nacional de Música de Raincy y en composición por el Conservatorio Nacional de Pantin. Además se formó con maestras como: Marie-Claire Cottin, Françoise Semellaz, Daniele Ors Hagen. Tiene una sólida carrera como cantante solista de repertorio clásico y contemporáneo. Además participa en las agrupaciones vocales: Les Jeunes Solistes, Soli Tutti, l'Ensemble Vocal Français.
Como compositora ha hecho canciones y espectáculos.
Recibió el premio a la creación de la SACEM.

TANIA ZOLTY
Destacada cantante canadiense radicada en Francia, integrante del grupo Voix Polyphoniques. Está licenciada en canto lírico por el Conservatorio de Paris, donde tuvo como profesoras a Susanne Sarrocca y Anne Marie Rhode. Profundizó su conocimiento de la música barroca tomando clases particulares con Agnes Mellon. También tiene el diploma en canto lírico (DEM) por el Conservatorio Arthur Honegger en Le Havre. En donde estuvo bajo la tutela, de Jean-Philippe Doubrere. Además de su intensa participación como cantante en festivales en Francia e internacionales, da talleres a cantantes y continúa trabajando en la voz con armónicos en París.



Chants de la Mer Noir
(Cantos del Mar Negro)

En el concierto son un trío que forman una sola voz polifónica. El concierto a capella nos lleva por los senderos musicales del Mar Negro, inspirados en un viaje hecho por el conservatorio de Tbilisi y Brigitte Cirla, para investigar y recuperar la música de las montañas de Georgia. Es también un homenaje a Edisher Garakanidse cantante, músico y musicólogo. El trío con este concierto lleno de intensidad y pasión, rinde homenaje al repertorio polifónico de Georgia y Bulgaria. Además de las canciones, Brigitte Cirla nos cuenta los recuerdos de sus viaje, sus encuentros y algunas historias singulares.

EQUIPO
Producción: Voix Polyphoniques
Coproducción: Albakultur (Alemania)
Dirección Artística: Brigitte Cirla
Intérpretes: Brigitte Cirla, Marianne Suner y Tania Zolty
Iluminación: R. Verley
Sonido: K. Lesèvre

Duración: 1hr 10 min

Projecte Vaca
(España/Colombia)

PROJECTE VACA
Fundada en 1998, Projecte Vaca, es una asociación de creadoras escénicas hecha con la voluntad de aglutinar a todas aquellas mujeres que intervienen de forma creativa en las artes escénicas. Noviembre Vaca es su muestra anual de creaciones

LA AUTORA - PATRICIA ARIZA
Dramaturga, actriz, cofundadora del grupo La Candelaria, directora y poeta colombiana. Dirige el festival de mujeres en escena y el festival alternativo de teatro. Ha sido una vehemente defensora de los derechos humanos y de la paz en Colombia. Ha trabajado en la fundación de numerosos grupos y movimientos artísticos con sectores sociales marginalizados. Actualmente realiza trabajos artísticos en performances masivos con el movimiento de víctimas y con los movimientos sociales de mujeres. Ha recibido numerosos reconociemientos entre los que destacan premio "Príncipe Klaus" (Holanda) por sus aportes a la cultura universal, "Orden del Congreso" por una vida dedicada a la cultura y la condecoración del festival Iberoamericano de Cadiz. Sus obras y escritos de teatro han sido publicados en numerosas revistas y antologías de teatro.

LA ACTRIZ - CAROLINA TORRES
Actriz, directora e investigadora teatral colombiana. Egresada de la universidad el bosque, ha estudiado el método Lecoq y un master en estudios teatrales con el Insititut del Teatre, universidad autónoma y la Pompeu Fabra.
Ha sido invitada a participar en diferentes festivales y proyectos de teatro y performance en Europa y América Latina. Actualmente forma parte Colectivo Ob-Scènic, hace parte de la asociación de mujeres creadoras de las artes escénicas Projecte Vaca participando de manera activia en diferentes proyectos como actriz y directora y trabaja en You Gang Project proyecto con jóvenes pertenecientes a familias de la calle o mal comúnmente denominados bandas o pandillas.



Mi parce

Mi parce, (término extraído de la jerga popular colombiana): significa colega, amigo incondicional. Una calle, un barrio, una ciudad, un país, calientes de crimen, muerte, y corrupción. Allí los "Parceros" arriesgan sus vidas a cambio de quitar otras, oscuras épocas de narcotráfico y sicariato, hacen del término "parce", el símbolo de la fidelidad.
Mi Parce cuenta la historia de la novia de un sicario, sus pensamientos, recuerdos, peligros, sueños, no hay ningún orden para ella, un instante donde el pasado y el futuro es estrangulado por el amargo presente.

EQUIPO
Autora: Patricia Ariza
Modificaciones del texto: Catalina Esquivel y Carolina Torres Topaga
Dirección: Catalina González Saldarriaga y Carolina Torres Topaga
Actriz: Carolina Torres Topaga
Coreografías y Asesoramiento de movimientos: Alejandra Pabón y Chechu Garcia
Imagen y diseño de espacio: Paola González Vargas
Diseño de luces: Eugenio "El pirata"
Fotografías: Ivan Marquez y Antonio Amador
Producción: Projecte Vaca, Ajuntament de Barcelona

Duración: 50 minutos

Teatro Nomad
(España/Serbia)

TEATRO NOMAD - ROCÍO SOLÍS

Activista y creadora, reside en Las Palmas de Gran Canaria, vinculada a redes internacionales de creación artística, desarrolla proyectos de investigación, workshops y ponencias en universidades e instituciones españolas, europeas y americanas. Licenciada en Arte Dramático, Psicología y Doctorando en comunicación audiovisual es una artista multidisciplinar. Artes visuales y escénicas van de la mano. NOMAD es su proyecto: Compromiso social y búsqueda de nuevos lenguajes son el leiv-motiv de NOMAD.
En sus proyectos cuestiona los límites temporales, espaciales y conceptuales en relación con su contexto. El equipo de creadores que compone cada proyecto es interdisciplinar e internacional.
Ha realizado giras y presentado trabajos en Europa, Latinoamérica, Australia, África y Estados Unidos. Promueve y gestiona espacios para la creación y reflexión de la práctica artística contemporánea como Isla de Cre-Acción. Actualmente colabora con creadores independientes y es profesora de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC).



El espejo cambiante

El Espejo Cambiante es una instalación audiovisual donde se ejecutan las acciones de una performer dentro y fuera de la instalación. Es un espectáculo poético y visual que nos habla de la violencia como colapso social, dedicado al niño que hay en cada uno de nosotros. Al alma infantil que es capaz de ver las cosas como son y transformarlas en poesía, alma que todos necesitamos para crear la paz.
Dedicado: A los niños que observan, que son forzados a participar en las guerras y sufren la violencia y la pobreza. A Borges que protege su recuerdo infantil del tigre. A las personas ancianas que vuelven al mundo abierto de los niños, que encuentran sin sentido refugiarse de la guerra y aceptan el pasar de la vida.
A mi hija y a este alma que necesitamos para crear y creer en el poder del arte.

EQUIPO

Concepto y Desarrollo: Rocío Solís *(España)*
Instalación espacial/diseños y gráfica: Antonella Diana *(Italia)*
Performer: Rocío Solís *(España)*
Dirección Escénica: Jadranka Andjelic *(Serbia)*
Textos: Rocío Solís y material documental
Asistencia en Traducción: Ana Solís *(España)*
Idiomas de exhibición: Castellano, Inglés, Serbio y Portugués
Técnico: Claudio Pedro Romero

Duración: 40 minutos

Marissa Amado
(Perú/España)

MARISSA AMADO VARGAS

Actriz, narradora y gestora cultural hispano-peruana. Ha desarrollado su trabajo en diferentes países, entre ellos Colombia, Chile, Estados Unidos y Francia. Se ha formado y ha trabajado en el Perú con Magia Teatro de Grupo y en España como parte del dúo Palique Cuenteras. Actualmente trabaja en solitario. Es fundadora del proyecto "La Aventura de Leer: narración oral y otras estrategias de animación a la lectura" y del Festival Internacional de narración Oral "Déjame que te cuente" ambos desarrollados en Perú desde el 2000. Ha publicado libros de cuentos para niñas y niños y en 2012 participa en "Basta: Cien mujeres contra la violencia de género".



La muchacha la ballena y el desierto

Un espectáculo de teatro y cuentería que cuenta una sola historia y muchas a la vez. Una muchacha y su abuela: una matrona inmensa e implacable con aires de reina del mundo. Un incendio en medio del infierno, que cambiará sus vidas para siempre. Y desde entonces, oscuridad y esclavitud. Y en mitad de todo esto: el amor, como una chispa de luz en un mundo de sombras. Puede o no, ser determinante, pero es atronador, como todo en aquel paisaje. Como la esclavitud y la libertad. En este espectáculo, la actriz-narradora, a la manera de las antiguas juglarías, va desgranando la trama en cinco voces distintas de mujer.

EQUIPO

Texto e Interpretación: Marissa Amado
Dramaturgia: Marissa Amado y Juan Manuel Molina
Diseño de Iluminación: David Molina
Producción: Palique - Marissa Amado y Alfonso González
Dirección: Juan Manuel Molina

Duración: 1 hora

Esfera Ensamble
(España)

ESFERA ENSAMBLE
Esfera Ensemble nace como una colaboración entre un grupo de artistas con el deseo de investigar las posibilidades de interacción de la música clásico-contemporánea y el mundo de las artes plásticas y audiovisuales. El objetivo es llevar el arte contemporáneo al público de una manera interdisciplinar en la que diferentes manifestaciones artísticas coexisten y se enriquecen unas de las otras, desarrollándose como un ente común y no de manera independiente.

LA GUITARRISTA Y DIRECTORA ARTÍSTICA - TERESA GARCÍA HERRANZ
Guitarrista clásica española, cuya exploración del mundo musical comenzó de la mano de su padre a la edad de 5 años. Finalizó sus estudios de grado superior en el Real Conservatorio de Madrid con la calificación de "Mención de Honor", tras los cuales realizó el Bachelor Degree con el maestro Zoran Dukic en el Koninklijk Conservatorium de La Haya, (Holanda). Becada por el Ministerio de Asuntos Exteriores de España realizó a continuación un Master en guitarra clásica en Lovaina (Bélgica) bajo la tutela de Raphaella Smits, siendo calificada con "distinción" al término de los estudios. Teresa García ha actuado en numerosos conciertos como solista y en agrupaciones camerísticas en reconocidos festivales de Europa. En la actualidad combina su carrera como solista con diversos proyectos de música de cámara.

LA CANTANTE - ELISENDA PUJALS
Soprano española, comenzó sus estudios en su ciudad Vila-sec, con Enriqueta Tarrés. Más tarde se desplazó a Holanda donde se gradúa en canto y, becada por el gobierno holandés, cursa un máster en música contemporánea y barroca, estudiando con maestros como Barbara Hannigan, Maria Acda y Michael Chance. Ha trabajado con especialistas en música contemporánea como The Ereprijs Orkest participando en festivales como Young Composers Meeting en Apeldoorn y el Gaudeamus Festival en Amsterdam. Trabaja con grupos como la Royal Ensemble, VocaalLAB, Slagwerk Den Haag, la Joven Orquesta Holandesa, Muziektheater Transparant, VersArt duo o Esfera Ensemble. Es cofundadora y miembro de Allegoria Ensemble así como miembro del grupo Voces de Al Ayre Español. Elisenda colabora habitualmente con compositores vivos, estrenando sus obras, a menudo escritas para su voz.



El país de la ausencia

El espectáculo "El país de la ausencia" es un concierto de música clásica-contemporánea en interacción con una proyección de imágenes de diferentes artistas plásticos. El público es transportado a través de la música, fotografías, pinturas, animación y video-arte a través de tradiciones del pueblo español, así como mundos de fábula y poemas literarios.
Se crea de esta manera un espectáculo envolvente y lleno de estímulos, despertando la curiosidad del observador, evocando emociones y un mundo de experiencias en un viaje de sonidos, colores y formas; en ocasiones contando historias muy concretas, otras a través de sutiles sugerencias y reflexiones abiertas.

EQUIPO
Directora Artística y Guitarra Clásica: Teresa García Herranz
Soprano: Elisenda Pujals
Video Arte: Noelia García
Fotografías: Grupo de Fotografía Artística Cofrade
Pinturas y realización de los vídeos de animación para 5 poemas de Gabriela Mistral y Dos canciones: Juan Antonio Baños
Poema y pinturas en La Casa Roja: Juan Carlos Mestre
Compositores: Wim Henderickx, Dusan Bodganovic, Leo Brouwer e Ilya Ziblat

Duración: 1 hora

La Ortiga
(España)

LA CREADORA - BLANCA ORTIGA

Activista escénica y politóloga. Además de colaborar con diversas compañías, desde 2008 crea sus propias piezas escénicas, con las que ha participado en múltiples festivales, museos de arte contemporáneo y salas. Comparte el proyecto <Guerrillas Cotidianas>, de escénicas y género, junto a Jara Cosculluela y colabora con revistas especializadas bajo seudónimos. “Sólo pretendo dilatar vuestras pupilas”



Estreno

[aPnea]

Cuando la respiración es el sonido más hermoso del mundo después del silencio, cuando el salto al vacío te excita, la de-construcción es la única salida.
[aPnea] es una reflexión herida acerca de la construcción de la identidad y la hegemonía social. [aPnea] es un personaje a punto de tomar una inquietante decisión. Es una cicatriz con forma de puta.

EQUIPO

Colectivo Nouvelle Basque
Creación: La Ortiga
Ayudante de dirección: Beatriz Nieto
Dirección de Arte: Koldo Jones
Producción y comunicación: Nouvelle Basque

Duración: 55 minutos

Julia Varley - Odin Teatret
(Dinamarca)

LA ACTRIZ - JULIA VARLEY
Actriz, directora, escritora y organizadora nacida en Inglaterra y afincada en Dinamarca. Es actriz del Odin Teatret desde 1976. Además de su intenso trabajo con su grupo, enseña en las escuelas y universidades y ha sintetizado su experiencia en cuatro demostraciones de trabajo. Desde 1990 ha participado en la concepción y organización de la ISTA (Escuela Internacional de Antropología Teatral) y de la Universidad de Teatro Eurasiano.
Ha dirigido 11 espectáculos y como escritora ha publicado decenas de artículos en diferentes revistas especializadas y dos libros: Piedras de agua y Viento al oeste.
Es co-fundadora del Magdalena Project, directora artística del Festival Internacional Transit, en Holstebro, y editora de The Open Page, una revista dedicada al trabajo de la mujer en el teatro.

EL DIRECTOR - EUGENIO BARBA
Director italiano afincado en Dinamarca, es uno de los grandes reformadores del teatro contemporáneo. Durante los últimos 45 años, ha dirigido 71 espectáculos con el Odin Teatret y con el conjunto intercultural Theatrum Mundi.
Ha creado y desarrollado conceptos fundamentales como "Antropología Teatral" y "Tercer Teatro". Ha escrito libros y artículos que han sido publicados por diferentes editoriales en todo el mundo.
Barba, ha recibido numerosos reconocimientos dentro de los cuales cabe destacar: "The Danish Academy Award", el premio internacional "Luigi Pirandello", la "Reconnaissance de mérite scientifique" de la Universidad de Montreal, entre otros. Es Doctor Honoris Causa de las universidades: Aarhus, Ayacucho, Bologna, Varsovia, Plymouth, La Havana, Buenos Aires, Hong Kong, Tallin y Cluj.



Ave María

La Muerte se siente sola.
Ceremonia para la actriz chilena María Cánepa.
Trescientos escalones en pocos instantes. Piel de piedra sobre mi cabeza.
Los muertos y las moscas transparentes ¿qué son? ¿Y yo qué valgo?
A lo mejor la muerte no se lo lleva todo.
Estos versos del poeta italiano Antonio Verri resumen el espectáculo.
La actriz inglesa, Julia Varley evoca el encuentro y la amistad con la actriz chilena María Cánepa. Es la Muerte quien celebra la fantasía creativa y la dedicación de una actriz que supo dejar una huella después su partida.

EQUIPO
Actriz: Julia Varley
Dirección y texto: Eugenio Barba
Asistente de dirección: Pierangelo Pompa
Montaje de sonido: Jan Ferslev

Duración: 55 minutos

Este espectáculo es patrocinado por:
STATENS KUNSTRÅD
DANISH ARTS COUNCIL

Mercedes Hernández
(México)

Actriz y cuentera mexicana. Su carrera profesional inició hace 15 años; a lo largo de este tiempo se ha dedicado al teatro y el cine; sin embargo, se ha especializado en la narración oral y el cabaret. Actualmente es una de las narradoras orales mexicanas mejor posicionadas en México y con mayor presencia internacional. Ha mostrado sus espectáculos en Venezuela, Colombia, Ecuador, Cuba, Costa Rica, España y Bélgica.
Ha recibido en dos ocasiones -2005 y 2010- la beca que otorga el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de su país, a la creación artística en narración oral.
En cine destaca por su participación en "El Violín". En televisión por su actuación en "Capadocia", serie producida para HBO. En enero de 2011 recibió el premio Villanueva, que otorga la crítica especializada, en la Habana, Cuba; por su espectáculo "Murmullos en el Páramo". En febrero de 2012 fue finalista en el concurso Cuento en Corto que lleva a cabo la Red Internacional de Cuentacuentos.



Geografía Personal

Geografía personal, es la búsqueda de Mercedes Hernández en el camino que anduvieron sus padres y sus abuelos. Es la recuperación de los recuerdos que no sabía que tenía, pero que sabiamente la memoria ha guardado.

Historias familiares; tradición oral de Oaxaca y textos de Andrés Henestrosa y Juan Rulfo, son el tejido narrativo de este espectáculo.

EQUIPO

Actuación y dramaturgia: Mercedes Hernández
Asesoría escénica: Guillermina Campuzano
Música: Juan Domingo Rogel
Iluminación y vestuario: Félix Arroyo

Duración: 55 minutos

Este proyecto ha sido realizado con la ayuda financiera de la Unión Europea. El contenido de este proyecto es responsabilidad exclusiva de Mercedes Hernández y en modo ninguno debe considerarse que refleja la posición de la Unión Europea.

CONACULTA FONCA

Jill Greenhalgh

(Reino Unido)

Artista y directora de performance de Gales. Es fundadora y directora artística de The Magdalena Project, red internacional de mujeres de teatro contemporáneo. Sus espectáculos se han representado en importantes festivales de América y Europa. Desde el 2002, es profesora en Estudios de Performance en University of Aberystwyth.



"Daughter"

Lo que veremos en el festival, es un performance, fruto de un laboratorio de creación de 5 días. Jill Greenhalgh comenzó a trabajar en "Hija/Daughter" después del 25º Aniversario del Festival Magdalena en Cardiff en 2011. Entonces, invitó a varias de las artistas que habían participado en el festival, a hacer un laboratorio de una semana. Continuó con este trabajo en 2012, en Brasil. En este trabajo, Jill y las participantes, exploran las historias personales que giran en torno a sus experiencias como madres o hijas.

Violeta Luna
(México/Estados Unidos)

Actriz, artista de performance y activista, explora en su trabajo la relación entre el teatro, el arte acción (performance art) y el compromiso social. Trabajando en un espacio multidimensional que facilita el cruce de fronteras estéticas y conceptuales, Luna utiliza su cuerpo como territorio para la problematización, el cuestionamiento y el comentario relacionado con fenómenos sociales y políticos. Nacida en Ciudad de México, Luna obtiene su post-grado en actuación en el Centro Universitario de Teatro (CUT), UNAM, y en La Casa del Teatro. Ha presentado su trabajo y conducido talleres extensamente en Latinoamérica, Europa, Africa y Estados Unidos. Actualmente es becaria de la fundación Creative Capital, miembra del Magdalena Project of International Women Performance Artists, y artista asociada de los colectivos de performance La Pocha Nostra y Secos & Mojados basados en San Francisco, California.



Apuntes sobre la frontera

Es un collage de acciones basado en el Tríptico de la Frontera, Violeta Luna en colaboración con Secos & Mojados.
Apuntes sobre la Frontera presenta a una inmigrante quien deja su país para ir a buscar mejores condiciones de vida. En sus maletas, materiales y poéticas, va a guardar las cosas necesarias para empezar su nueva vida. Marcada por el hecho de haber cruzado al "otro lado" y de por siempre tener una conciencia de un "aquí y allá", de un "antes y después", sus recuerdos y memorias serán la base de su presente, y su futuro, tendrá sentido al abrir los ojos o cerrarlos a lo que fue y a lo que puede ser: inmigrante, exiliada, refugiada, indocumentada, o una nómada.
Apuntes sobre la Frontera es un performance interactivo, donde se desarrollan secuencias corporales, intercaladas con diferentes acciones e imágenes con carga política y social. Cada elemento (video, música e iluminación) es parte activa, que contribuyen a la narrativa de la pieza.

EQUIPO
Concepto/Performance: Violeta Luna
Videos: Mickey Tachibana
Música Original: David Molina
Concepto/Co-Dirección: Roberto G. Varea

Duración: 45 minutos

Keiin Yoshimura
(Japón)

Directora, intérprete y coreógrafa de la danza Kamigata-Mai. Es directora en Japón del Yoshimura Keiin Kamigata-mai Studio y de Kamigatamaitomonokai.
A los cinco años, Keiin comenzó a formarse en el Kabuki y el piano clásico.
En 1974, se graduó de la Universidad de Música Musashino.
Ha hecho Kamigata-mai con Yukio Yoshimura y Kisho Yoshimura y Teatro Noh con el gran maestro Hideo Kanze y con Izumi Mikawa (uno de los tesoros nacionales vivientes de Japón).
Además practica las artes marciales: Kendo y Kyudo.
En 2000, empezó el programa de intercambio artístico entre Japón y la India y desde 2011 es una Sironami Yoga (Maestra de Yoga) y maestra de Motoyama Merdien (ejercicios de la práctica del Ki).



Wa no kokoro
(Kamigatamai)

La danza, Kamigata-mai nació y se desarrolló en la región de Japón, Kamigata (Kyoto-Osaka) en el Siglo XVI. Está basada en los tradicionales Noh y Kyogen y toma algunos de los elementos del Bunraku. Mientras que el Noh, el Kyogen y el Bunraku suelen ser interpretados por hombres, la danza de Kamigata-mai es interpretada exclusivamente por las mujeres.

En la antiguedad, "Kamigatamai" se llamaba solamente "Mai".
El espectáculo de Keiin, parte del estilo original del Kamigata mai pero ella crea un Mai más poético. "Wa no Kokoro" signifiva "Espíritu en armonía" y esto es el corazón de la cultura japonesa y lo más importante para las artes japonesas.
Keiin cuenta que su gran maestro, actor de Noh,Hideo Kanze, le decía siempre "No interpretes contigo y con tu ego. Sé en tu naturaleza. Puedes ser natural"
Para ella eso es "Wa no Kokoro".

PROGRAMA
"Uto" personaje masculino
"Yuki" personaje femenino
Intérprete: Keiin Yoshimura

Duración: 50 minutos

Dirección artística: Amaranta Osorio

Patrocinan:

Organiza:

Con el apoyo de: